St. Elias Antiochian Orthodox Christian Church

Rev. Fr. Michael Ibrahim

Deacon Nicholas Mahshie

**4988** Onondaga Road, Syracuse, NY **13215** Church: 488-0388 Cell: **973-641-8463** 

Church Office e-mail: office@sainteliasny.com
For Bulletin Announcements email Dona at office@sainteliasny.com and

Sheila at <a href="mailto:sahmaz@twcny.rr.com">sahmaz@twcny.rr.com</a> **For Liturgy Names & Coffee Hour** email the above **Saturday:** Vespers at 4:30 PM followed by confession **Sunday:** Orthros at 9:30 AM & Divine Liturgy at 10:30 AM

Check out our website @ www.sainteliasny.com

## St. ELIAS

# **ANTIOCHIAN CHRISTIAN ORTHODOX CHURCH**

**FEBRUARY 4, 2024** 

HIS EMINENCE METROPOLITAN SABA, ARCHBISHOP OF NEW YORK AND METROPOLITAN OF ALL NORTH AMERICA

HIS GRACE BISHOP ALEXANDER, AUXILIARY BISHOP OF THE DIOCESE OF OTTAWA, UPSTATE NEY YORK AND EASTERN CANADA

REV, FR. MICHAEL IBRAHIM DEACON NICHOLAS MAHSHIE

CHURCH: (315) 488-0388

FR. MICHAEL-973-641-8463 DN. NICHOLAS 491-3990

'DISCIPLES FIRST CALLED THEMSELVES CHRISTIANS IN ANTIOCH.' ACTS 11:26

# THIRTY-SECOND SUNDAY OF PENTECOST & FIFTEENTH SUNDAY OF LUKE ("ZACCHAEUS") AFTER-FEAST OF THE PRESENTATION (MEETING) OF CHRIST

VENERABLE ISIDORE OF PELUSIUM; THE MOTHERS OF THE THREE HIERARCHS: EMMELIA, NONA AND ANTHOUSA

# Tone 2/ Eothinon 2

PRAYER ON ENTERING THE CHURCH

I WILL COME INTO THY HOUSE IN THE MULTITUDE OF THY MERCY: AND IN THY FEAR

I WILL WORSHIP TOWARD THY HOLY TEMPLE. Lead me, O Lord, in thy righteousness
because of mine enemies; make thy way straight before me, that with a clear mind I
may glorify thee forever, One Divine Power worshipped in three Persons: Father, Son
and Holy Spirit, Amen.

#### **CHURCH ETIQETTE**

O Lord, sanctify those who love the beauty of your house.

When you enter the church, please remember that the church is a place of worship. Please do not disturb others as they worship God.

## **PLEASE TURN OFF ALL CELL PHONES.**

### **TROPARION OF THE PATRON SAINT OF THE CHURCH TONE 4:**

O Angelic of body the founder and corner stone of the prophets, the second forerunner of the advent of Christ, O Elias, venerable and glorious, thou didst send grace from heaven to thy disciple Elisha to dispel diseases and to purify lepers wherefore he abounds with healing to all those who honor him.

أيها الملاك بالجسم قاعدة الأنبياء وركنهم، السابق الثاني لحضور المسيح، إلياس المجيد الموقر، لقد أرسلت النعمة من العلى لأليشع ليطرد الأسقام ويطهر البرص، لذلك يُفيض الأشفية بمكرميه دائما"

#### WELCOME!

We welcome all of our visitors who are praying with us today. We are eager to share with you our spiritual treasures, and invite you to join us for coffee-hour in the Fellowship Hall following the Divine Liturgy. If you are a first-time visitor, please take a few minutes to sign our Guest Registry book and complete the white VISITORS INFORMATION CARD which may be found in the Narthex, and return it to an usher. As a friendly reminder, only Orthodox Christians who have properly prepared themselves through fasting, prayer and recent Confession may approach the Holy Chalice to receive Holy Communion. However all may come forward at end of Liturgy and receive blessed Holy Bread. We look forward to meeting you and welcoming you personally to St. Elias. If you have any questions, please see Fr. Michael.

# أهلا بكم!

نرحب بجميع زوّارنا الذين يصلّون معنا اليوم ونحرص على مشاركتكم في كنوزنا الروحية، وندعوكم للانضمام إلينا لتناول القهوة معنا في قاعة الكنيسة بعد القدّاس الإلهي. إذا كانت هذه أوّل زيارة لكم، يرجى أخذ القليل من الوقت لتوقيع سجلّ الزوّار واستكمال بطاقة معلومات الزوّار البيضاء والتي توجد في صحن الكنيسة، وإعادتها إلى أحد مُرشِدي الكنيسة. وكتنكير وديّ، يُسمح فقط للمسيحيين الأرثوذكس الذين أعدّوا أنفسهم بشكل صحيح من خلال الصوم والصلاة واعتراف من زمن قريب بالاقتراب من الكأس المقدسة لتناول القربان المقدس. ولكن يُسمح للجميع الاقتراب في نهاية القدّاس لاستلام الخبز المُقدس المُبارك. ونحن نتطلع للقائكم والترحيب بكم شخصياً في كنيسة مار الياس. يرجى توجيه الأسئلة المُقدس المُبارك. ونحن نتطلع للقائكم والترحيب بكم شخصياً في كنيسة مار الياس. يرجى توجيه الأسئلة

#### PRAYER ON LEAVING THE CHURCH

Lord, now lettest thou thy servant depart in peace, according to thy word: for mine eyes have seen thy salvation, which thou hast prepared before the face of all people: a light to lighten the Gentiles, and the glory of thy people Israel.

#### **ANNOUNCEMENTS**

- The Holy Bread of Oblations today is being offered by the Abboud Family for the spiritual and physical wellbeing of Simon and Lily Abboud, Anna, Shibel, Andrew and Marc Jabaji, Elias, Anna and Lyla Abboud, Tony Abboud, Michael, Jackie, Thomas, Clara and Johnny Jabaji, George Abyad, Rebecca Husen and their families.
  Also being offered in loving memory of Colette Abboud, Najeeb and Enshirah Abboud, Nasrallah and Nahi Abyad, Tony, Johnny, Elias, Amira and Maha Abyad, Alice and Jesse Harrison, Eveline Abdo, Salim Abboud, Marie Kanazeh, Ava and Elias Ayoub, Nayla Nahal, Violette, Fahd and Daoud Jabaji, Luverne Husen and all the deceased of the Abboud and Abyad families. May their memories be eternal.
- **Also offering** George Mounayer in loving memory of Laura Emile Tanus (9 day memorial), and Nadia Mounayer, Laila Mounayer, Tawfik Gabriel Mounayer, Edmond Tadros, Arkad, Rogait Hannawi Mounayer. May their memory be eternal.
- Please pray for all the sick and suffering, hospitalized and shut-ins of our community, especially Rana, Shadi, Simon Abboud, Janet Saba, Siham Ayoub, Salwa Makhlouf, Kawthar Shomar, Elias Shamieh, Nada Tadros, Evelyn Gabriel, Eva Phillips.
- Please pray for all those who have suffered and lost loved ones in Palestine and the Middle East.

At this time the emperors Valerian (253-259) and Gallius (260-268) began to persecute Christians, and one of the first brought before the court was the priest Sapricius. He firmly confessed himself a Christian, underwent tortures for his faith and was condemned to death by beheading with a sword. As they led Sapricius to execution, Nikephoros tearfully implored his forgiveness saying, "O martyr of Christ, forgive me if I have sinned against you in any way."

The priest Sapricius remained stubborn, and even as he approached death he refused to forgive his fellow Christian. Seeing the hardness of his heart, the Lord withdrew His blessing from Sapricius, and would not let him receive the crown of martyrdom. At the last moment, he suddenly became afraid of death and agreed to offer sacrifice to idols. In vain did Saint Nikephoros urge Sapricius not to lose his reward through apostasy, since he already stood on the threshold of the heavenly Kingdom.

Saint Nikephoros then said to the executioner, "I am a Christian, and I believe in our Lord Jesus Christ. Execute me in place of Sapricius." The executioners reported this to the governor. He decided to free Sapricius, and to behead Nikephoros in his place. Thus did Saint Nikephoros inherit the Kingdom and receive a martyr's crown.

# **Prophet Zachariah**

Commemorated on February 8

The Prophet Zachariah the Sickle-Seer the eleventh of the twelve Minor Prophets. He was descended from the tribe of Levi, and seems to have been a priest (Nehemiah 12:4,16). He was called to prophetic service at a young age and became, in the wondrous expression of church hymnology, "a spectator of supra-worldly visions."

The Book of the Prophet Zachariah contains inspired details about the coming of the Messiah (Zach 6:12); about the last days of the Savior's earthly life, about the Entry of the Lord into Jerusalem on a young donkey (Zach 9:9); about the betrayal of the Lord for thirty pieces of silver and the purchase of the potter's field with them (Zach 11:12-13); about the piercing of the Savior's side (Zach 12:10); about the scattering of the apostles from the Garden of Gethsemane (Zach 13:7); about the eclipse of the sun at the time of the Crucifixion (Zach 14:6-7).



"Enlightened by dawnings all above," the Prophet Zachariah, "saw the future as it were the present." According to Tradition, this "most true God-proclaimer" lived to old age and was buried near Jerusalem, beside his illustrious contemporary and companion, the Prophet Haggai (December 16). The title "Sickle-Seer" given Zachariah comes from a vision in which he saw a sickle flying in the air, destroying thieves and perjurors (Zach 5:1-3).

The holy Prophet Zachariah died around 520 B.C. His tomb was discovered in 415 in a village near Eleutheropolis (Sozomen, Hist. Eccles. VI:32, IX:17). At the prophet's feet was the body of a child dressed in royal accourrements. His holy relics were transferred to the church of Saint James the Brother of the Lord (October 23) in Constantinople.

#### THE SYNAXARION (Plain Reading)

On February 4 in the Holy Orthodox Church, we continue to celebrate the Presentation (Meeting) of our Lord Jesus Christ in the Temple. On this day, we commemorate our righteous Father Isidore of Pelusium.

Isidore was a kinsman of the Alexandrian Patriarchs Theophilus and Cyril. Having studied all the secular disciplines, he renounced worldly riches and glories and devoted himself completely to the spiritual life for the love of Christ. He was a great and ardent defender and interpreter of the Orthodox Faith. Isidore wrote more than ten-thousand letters to various individuals in which he reproached, counseled, comforted and instructed his spiritual children. In one letter Isidore writes: "It is more important to teach by a life of doing good than to preach in eloquent terms." In another, he says: "If one desires that his virtues appear great, let him consider them small and they will surely manifest themselves as great." The first and basic rule for Isidore was this: "First do, then teach according to the example of our Lord Jesus." At the time of the persecution of St. John Chrysostom when the entire population was divided into two camps; one for and one against, Isidore sided with Chrysostom. Isidore lived long, glorifying Christ the God with his life and his writings. Isidore took up habitation in the kingdom of Christ in 436.

On the Sunday which falls during the After-feast of the Presentation (Meeting) of our Lord, we commemorate the Holy and Righteous Mothers of the Three Hierarchs: Emmelia (Basil the Great), Nona (Gregory the Theologian) and Anthousa (John Chrysostom). By the intercessions of Thy saints, O Christ God, have mercy upon us. Amen.

#### **THE EPISTLE**

**Priest**: Let us attend.

Reader: The Lord is my strength and my song.

With chastisement hath the Lord chastened me.

Reader: The Reading from the First Epistle of St. Paul to St. Timothy. (4:9-15)

Timothy, my son, the saying is sure and worthy of full acceptance. For to this end we toil and strive, because we have our hope set on the living God, Who is the Savior of all men, especially of those who believe. Command and teach these things. Let no one despise your youth, but set the believers an example in speech and conduct, in love, in faith, in purity. Until I come, attend to the public reading of scripture, to preaching, to teaching. Do not neglect the gift you have, which was given you by prophetic utterance when the council of elders laid their hands upon you. Practice these duties; devote yourself to them, so that all may see your progress.

قُوتي وتَسْبِحَتِي الرَّبّ. أَدَبَا أَدَّبَني الرَّبّ. وَتَسْبِحَتِي الرَّبّ. فصلٌ من رسالةِ القديسِ بولِسَ الرسولِ الأولى إلى تيموثاوس. (9:4–15)

يا وَلَدي تيموثاوُس، صادِقَةٌ هِيَ الكَلِمَةُ وجَديرَةٌ بِكُلِّ قَبولٍ فَإِنَّا لِهَذا نَتْعَبُ ونُعَيَّرُ، لأَنَّا أَلْقَيْنا رَجاءَنا على اللهِ الحَيِّ الذي هُوَ مُخَلِّصُ الناسِ أَجْمَعينَ، ولا سِيَّما المُؤْمِنين. فَوَسِّ بِهَذا وعَلِّمْ بِهِ. لا يَسْتَهِنْ أَحَدٌ بِفُتُوْتِكَ، بَلْ كُنْ مِثَالاً لِلْمُؤْمِنينَ في الكَلام والنَّصَرُّفِ والمَحَبَّةِ والإيمانِ والعَفاف. واظِبْ على القِراءَةِ إلى

حينِ قُدومي، وعَلى الوَعْظِ والتَّعْليم، ولا تُهْمِلِ المَوْهَبَةَ التي فيكَ، التي أُوتِيتَها بِنُبُوَّةٍ، بِوَضْعِ أَيْدي الشيوخ. تَأَمَّلُ في ذلكَ وكُنْ عَلَيْهِ عاكِفاً لِيَكُونَ تَقَدُّمُكَ ظاهِراً في كُلِّ شَيْء.

#### **GOSPEL**

Priest: The reading from the Holy Gospel according to St. Luke. (19:1-10)

At that time, Jesus entered Jericho and was passing through. And there was a man named Zacchaeus; he was a chief tax collector, and rich. And he sought to see Who Jesus was, but could not, on account of the crowd, because he was small of stature. So he ran on ahead and climbed up into a sycamore tree to see Jesus, for He was to pass that way. And when Jesus came to the place, He looked up and said to him, "Zacchaeus, make haste and come down; for I must stay at your house today." So he made haste and came down, and received Him joyfully. And when they saw it they all murmured, "He has gone in to be the guest of a man who is a sinner." And Zacchaeus stood and said to the Lord, "Behold, Lord, the half of my goods I give to the poor; and if I have defrauded anyone of anything, I restore it fourfold." And Jesus said to him, "Today salvation has come to this house, since he also is a son of Abraham; for the Son of man came to seek and to save the lost."

فَصْلٌ شَريفٌ مِنْ بِشَارَةِ القِدّيسِ لوقا الإنجيليّ البَشيرِ والتِّلْميذِ الطاهِر. (1:19-10)

في ذلكَ الزمانِ، فيما يسوعُ مُجْتازٌ في أريحا، إذا بِرَجُلِ اسْمُهُ زَكَّا كانَ رَئيساً على العَشَّارينَ، وكانَ عَنِيّاً وكانَ يَلْتَمِسُ أَنْ يَرى يسوعَ منْ هُو، فَلَمْ يكُنْ يَسْتَطيعُ مِنَ الجَمْعِ لأَنَّهُ كانَ قَصيرَ القامَة فَتَقَدَّمَ مُسْرعاً، وصَعِدَ إلى جُمَّيزَةٍ لِيَنْظُرَهُ، لأَنَّهُ كانَ مُزمِعاً أَنْ يَجْتازَ بها فلَمّا انْتَهى يسوعُ إلى المَوْضِع، رَفَعَ طَرْفَهُ فَرَآهُ، فقالَ لهُ: يا زكًا أَسْرِعِ انْزِلْ، فاليَومَ يَنْبَغي لي أَنْ أَمْكُثَ في بَيْتِكَ فَأَسْرَعَ ونَزَلَ وقَبِلَهُ فرِحاً. فَلمَّا رأى الجَميعُ ذلِكَ تَذَمَّروا قائلينَ: إنَّهُ دَخَلَ لِيَحُلَّ عِنْدَ رَجُلٍ خاطِئٍ." فَوَقَفَ زكًا وقالَ لِيَسوع: هاءَنذا، يا ربُّ، أُعْطي ذلِكَ تَذَمَّروا قائلينَ: إنَّهُ دَخَلَ لِيَحُلَّ عِنْدَ رَجُلٍ خاطِئٍ." فَوَقَفَ زكًا وقالَ لِيَسوع: هاءَنذا، يا ربُّ، أُعْطي المَساكينَ نِصْفَ أَمْوالي. وإنْ كُنْتُ قَدْ غَبَنْتُ أَحَداً في شَيْءٍ، أَرُدُ أَرْبَعَةَ أَضْعافٍ فَقالَ لهُ يَسوعُ: اليَوْمَ قَدْ حَصَلَ الخَلاصُ لِهَذا البَيْتِ لأَنَّهُ هُوَ أَيْضاً ابْنُ إبْراهِيم لأَنَّ ابْنَ البَشَر إنَّما أَتِي لِيَظُلُبَ ويُخَلِّصَ ما قَدْ هَلَك.

## THE SECOND EOTHINON DOXASTICON IN TONE TWO

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

They who were with Mary came and brought with them ointments; and as they were at a loss how to achieve their desire, they saw that the stone had been rolled, and a divine young man removed all anxiety and trouble from their souls by saying, The Lord Jesus hath risen. Wherefore, they proclaimed to His Disciples, that they should hasten to Galilee and behold Him, risen from the dead; for He is the Lord, the Giver of Life.

المَجْدُ للآبِ والإبنِ والروح القدَسِ.

إِنَّ اللَّواتي كُنَّ مَعَ مَربَم، وَافَينَ وَمَعَهُنَّ طُيوبٌ. وَبَينَما هُنَّ مُتَحَيِّراتٌ، كَيفَ يَظْفِرْنَ بِمَأْمولِهِنَّ، رَأَيْنَ الْحَجَرَ

قَد دُحرِجَ، وَشابًا إِلَهيًا قَد أَزالَ انْزِعاجَ نُفوسِهِنَ بِقَوْلِهِ: قامَ الرَّبُ يَسوع. لِذَلِكَ، بَشِّرْنَ تَلاميذَهُ الكارِزينَ بِهِ، أَنْ يُسْرعوا إلى الجَليلِ لِيَرَوهُ ناهِضًا مِن بَينِ الأَمُواتِ بِما أَنَّهُ الرَّبُ الواهِبُ الحَياة.

Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Most blessed art thou, O Virgin Theotokos, for through Him that was incarnate of thee is Hades despoiled, Adam is recalled from the dead, the curse is made void, Eve is set free, death is slain, and we are endowed with life. Wherefore, in hymns of praise, we cry aloud: Blessed art Thou, O Christ our God, Who is thus well pleased, glory to Thee.

الآنَ وكلَّ أوانِ والِي دهرِ الداهرينِ. آمين.

أَنتِ هِيَ الفائِقَةُ عَلَى كُلِّ البَرَكاتِ، يا والِدَةَ الإِلَهِ العَذراء، لأَنَّ الجَحيمَ قَد سُبِيَت بِواسِطَةِ المُتَجَسِّدِ مِنكِ، وَآدَمَ دُعِيَ ثانِيَةً، واللَّعنَةَ بادَت، وَحَوّاءَ انعَتَقَت، والمَوتَ أُميتَ، وَنَحنُ قَد حَيينا. فَلِذَلِكَ نُسَبِّحُ هاتِفين: مُبارَكٌ أَنتَ أَيُّها المَسيحُ إِلَهُنا، يا مَن هَكَذا سُرَّ، المَجدُ لَك.

# **Martyr Julian of Homs**

Commemorated on February 6

The Holy Martyr Julian was a native of the Phoenician city of Emesa, and he suffered in the year 312 under the emperor Maximian. He was a skilled physician, and healed illnesses not only of the body but also of the soul, and he converted many people to faith in Christ the Savior.

When they led away the holy Martyrs Bishop Silvanus, Deacon Luke and the Reader Mocius (February 29) to be eaten by wild beasts, Julian encouraged them and urged them not to fear death for the Lord. He was also arrested and put to death. His head, hands and feet were pierced with long nails.



# Martyr Nikephoros of Antioch, in Syria

Commemorated on February 9

The Holy Martyr Nikephoros (Nikephoros) lived in the city of Syrian Antioch. In this city lived also the presbyter Sapricius, with whom Nikephoros was very friendly, so that they were considered as brothers. They quarreled because of some disagreement, and their former love changed into enmity and hate.

After a certain time Nikephoros came to his senses, repented of his sin and more than once asked Sapricius, through mutual friends, to forgive him. Sapricius, however, did not wish to forgive him. Nikephoros then went to his former friend and fervently asked forgiveness, but Sapricius was adamant.

